

FBW

Wagen-Spezifikation

Mot. Nr. 3901

Besteller: *A. Welte-Furrer AG Transportunternehmung Hardstrasse 225, Zürich*

Chassis-Type *5ASX34V70*

Tragkraft	kg	Chassis Gew. V.	H.	Total
Garant. Ges. Gew.	14500	Wagen Gew. V.	4260	H. 3780
				Total 8040

Disposition F *X 29*
 Rahmen F *X 1328*
 Radst. *3400* Überh. V. H. *1330*
 Stoßschienebefest. *X 1187*
 Zentr. Stossflasche *X 1324, Bolzen X 1325*
F13411/3-4
 Kab. Träger *X 742*
 " Abstützung *X 76*
4 Silentblocks ME 123114, FIBAG Zürich
2 Halter a. Stosschiene X 1200
 Motor Type *E 951*
 Fab. Nr. *1039* Stückl. *EV X 51*
 Zylinderz. *6* Bohr'g *125* Hub *150*
 Drehzahl/min. *1800* Steuer-PS *56,2*
 Brems-PS *150* Geschw./Std. *50* Km
Rohr mit Born F 20441
 Andreh-Kurb-Zus. *St. 306 AAA*
 Vord. Motortragtraverse *X 1050, X 1049*
 Vord. Motortraglager *X 1050*
 Hint. Motortraglager *D X 17.4; E 17504*
 Kurbelgehäuse *E 01201*
 Kurbelw. Lager *E 03006-8* Mat. *DL9*
 Kurbelwelle *E 03001*
 Schwungrad *R 3.2* Zahnkr. *M 5.9*
 Schwingungsdämpfer *E 03016, 17, 18, 19, 20*
 Kolben *E 03503* Syst. *Nova*
1 x T26
 Kompr'ringe *7 x T10* Oelabst'ringe *1 x T14*
1 x T3
 Oelrückl'ringe *2 x T13* Bodenhöhe
 Pleuellstangen *E 03009-10* Gew. *4080*
 Pleuellager *E 03010* Mat. *DL9*
 Oelwanne *E 04210*
6 Ventilhebel Auslass E 06019
4 Ventilhebel Einlass " " 021
6 Schlopphebel " " " 020
 Ventilhebel-Support " " *015, 16, 28*
 Ventilstößel " " *008+026*
 Nockenwelle " " *001*
 Nockenwellenlager " " *004, 2, 6*
 Steuerkette Triplex *116046* Glieder *124*
 Kettenspanner *DE 0701*
 Zylinderblock *E 01201*
 Zylinderbüchsen *E 01010-0*
 Zylinderkopf m. C4-Stappen *E 08201*
 Zylinderkopfdicht'g *E 08002*
6 Ventile m. Schirm Einl. " " 304
6 Ventile oh. " " " 004
6 " " " " " 003
 Führungen *Einl. " " 105*
Ausl. " " 005
6 Ventildfedern Einl. " " 109
Ausl. " " 110 u. 211
 Oelpumpe *DE 0901*
 Überdruckventil " "

Oeldruck-Manometer *16' 0-5 Kg V 30*
 Kühlwasserpumpe *DE 1001, E 10101*
 Welle u. Flügelrad *E 10002 + 3*
 Dichtung *Aqua-Tite*
 Windflügel *E 10213 600 φ, 6 fl.*
 Keilriemen z. W-P *17 x 11 x 1700*
 Luftfilter *MANN LOZ 10-22 X 1332*
 Ansaugrohr *X 1143*
 Auspuffrohr *E 13401, 501, 601*
 Schmieroelfilter *MANN MWO, 1/90/25 E 40, 0 E 180*
 Einspritzpumpe *Bosch* Nr. *06/24114*
 Type *PE 6 B 90 E 410 RS 1184*
 Regulator *Bosch* Nr.
 Type *RQ 300/925 B 568 d*
 Förderpumpe *Bosch FP/K 22 BC 48*
 Einspritzdüsen " *JLL 145 S. 79*
 Einspr. Leit. *E 19414-419*
 Br'stoff-Filter *Bosch F 7/ANK 11/20*
Support E 19521
 Br'stoff-Leitg. *E 19824, E 19425*
 Reguliergestänge *X 125; X 81, St. 312 AAA*
 Druckluft nasser *Nova ND 11/79 A*
 Kompressor *2 Cyl. 300 cm³* Nr.
 " -Anord'g *DE 2001*
 Nova H-D Dr. Regler ND 14/45, Nr. ✓
 » Verteilkopf 25/ ✓
 » Anlassventil 25/43 ✓
 » Anlassvergaser ND 12/14 ✓
 » Br. Dr. Regler 14/515 6/40 Atü. ✓
 » Startventile ND 16/13 ✓
 » H-D-Manometer ND 211/3 ✓
 » Pneuffüllventil ND 24/34 ✓
 » Dr.-Luftverteiler ND 13/64 ✓
 » Startventile *ND 16/13*
 » Starterleit'g *E 20113, 14, 15, 16, 17, 18*

Kühler
 Kühler F *20920/2* Anord'g *X 108*
 Fabrikat *Käsermann Bern* Nr. *8748*
 Ausführung *Verchr.* Verschluss *F 20885/*
 Rouleau u. Betät. F *21407*
 Thermostat *Wahler*
 Einfallstutzen F *20874/1*
 Wasserrohre *F 21084/1, F 20908*
 Dicht. *F 20888/1-2; F 20889*
Kupplung St. *306 AAA*
 Kuppl'g Zu'st'lg F *X 79*
 Kuppl'gstrichter F *19750*
 Kuppl'gskorb F *9024*
 Äuss. Lamellen F *9025 A*
 Innere Lamellen F *13909*
 Kuppl'Feder F *15895*
 Pedalwellen-Anord'g *F X 122*
 Ku. Pedal F *13003*
 Br. » F *X 1017*
 Gas » *F X 1127, 1128, 1129, F 20031,*
20840
 Pedalanschlag u. Verrieg. F
 Hebel nach unten F *X 839*
2 Pedalschuhe X 862
Kuppl. Gestänge X 91
Getriebe Nr. *3097* St.
Zeichn. GB 85
 Mod. *GBP* Übers. 1: *5,9* Gänge *4*
 Flansch a. Getr. *GB 83*
 Gelenk » » *Gr. 7 F 18470*
 Getr.-Schalt'g *GB 80* St. *410*
 » -Schaltventil Z
 Kilometerz. Antrieb Z = *5:10 x 29:25*
 Handbremshebel *F 16330*
 Seitl. Aussenantrieb Nr.
 Übersetzung i = 1:
 Schnellgang Nr.
 » -Übersetzung i = 1:
 » -Anordn'g F St.
 » -Platte vorn F
 » -Supp. hinten F
 » -Betätigung F
 Vord. Flansch F
 Hint. » F
 Steuerschalter
 2 Magnetventil Baumgart. 1-pol. 24 V.



Cardan	St.
Cardanwelle V'Achse	X 90, St. 334AAA
" H'Achse	Z 283/46
Zwischenwelle	X 1160 St. 337AAA
Zwischenlager F	.
" -Wälzlager	.
Kreuzgel.-Nadellager V R-Antr.	Gr. 5
" " H R-Antr.	F. 18470
Getr.-Bremsse F	GX 9
Getr.-Bremsse F	GX 111, F. 14926
Bremsbacken F	5008.3/1-2
Bremsbelag	Dim 8x100x640

Verteilgetriebe GX 11

Windenantrieb	St.
Schaltung-Vert. Getr.	GX 3, X 95, X 91 St. 296AAA
V'Aufhäng.	" " } GX 17, St. 297AAA
H' " " "	" " " }
Schalthebel u. Gest.	X 95
Card.Welle z. Winde Gr.	4, X 92/2
Kopfwelle z. Vert. Getr.	GX 64
Zahnrad " " "	GX 69-70
Büchse " " "	GX 214-15
ob. Flansch	GX 60, 61+62
Luftschalter West.	A306A413 X 830

Hinterachse Type 70 St.

Hint.Achs-Zu'st'lg F	7005.04
Hint. Rad " F	" . 09
Winkelräder Z ¹³ / ₃₄ F	" . 90/1-2
Stirnräder Z ¹⁵ / ₅₃ F	" . 88/89
Diff.-Räder Z ¹² / ₂₀ F	" . 73/3
Diff.-Sperr F	St. 500, " . 06
Hinterachsbrücke F	7005.87/1, 39/1, 2
Antriebsgehäuse F	" . 70
Diff. Gehäuse F	" . 69
Diff. Kreuz F	" . 33
Diff. Wellen	" . 34
Material	VEN 35 verg.
Abdeckscheiben F	7006.33
Br. Backenträger F	.
Bremsnocken F	.
Support z. Br. Nocken F	.
Bremshebel F	.
Bremstrommel F	7006.1
Bremsbacken F	" . 2
Belag S 1942/11	Dim. 9,5x140x360
Bremsback. Fed. F	9581
Radkapsel F	7005.40
Flansch a. Antr. Kolben F	18344
Bremszylinder F	X 111, St. 600 Ø 52
Gummipuffer u. Fassung	F. 4018-13991
Br. Nachst. F	.

Vorderachse	Type	St.
Vord. Radanord'g:	X 134, X 41	St. 333AAA, 301-2, 324AA
Vorderachse F	X 127	
Achsschenkel links-rechts	X 1202	
Drehzapfen F	X 535-536	
Drehzapfen-Nadellager	.	
" -Drucklager	.	
Radkapsel F	X 563	
Abdeckscheibe F	X 894	
Bremsbacken F	X 571	
Bremsback. Fed. F	X 572	
Bremstrommel F	4006.6	
Bremsnocken F	.	
Bremszylinder F	13.800 Ø 40	
Belag	Dim. 70x8x360	
Doppelgelenk	X 133	
Antr. Gehäuse	X 504, X 134	
Winkelräder Z =	X 512-513	
Diff. Welle	Dopp. Gel. Welle X 133	
Stirnrad Z =	29 X 559	
Innen Zahnkranz Z =	61 X 561	
Satellitenräder Z =	16 X 560	
Antr. Welle	X 133	

Lenkung St.

Lenkungsanordnung F	X 135
Lenkstock F	X 106, X 917 St.
Lenkstock Länge	980 mm
Handrad Ø	550 F 21818
Handgasreg. F	X 125 X 81 St.
Segment F	20861 Schnecke F 20860
Exzent.-Büchse-Deckel F	18033-34
Lenkhebel a. Lenkst. F	X 612
Schwenkarm a. Achssch. F	X 1184
Spurstangenhebel F	X 614-615
Lenkstange F	X 136 Rohr L 300 mm
Lenkst.-Kugelbolzenabst.	470 mm
" -Amortiss. F	Z. 1290
Spurstange F	X 46 Rohr L 1160 mm
Spurst.-Kugelbolzenabst.	1360 mm
Amortisseur-Zu'st'lg F	X 46
" -Gehäuse F	X 619
Kugelbolzen F	X 618
Lenkradius	6900
ATE Lenkhilfe	X 148 X 135
" Steuerzyl.	V 20-2
" Arb. Cyl.	C 36-300
" Steuerpumpe	A 73390, DE 1601, E 16008
2 Hydr. H-D Schlauche	400 lg
3 " " "	600 "
1 " " "	800 "

Räder

Vord. Räder +GF+	103 T 145-5
Pneugr. 10.00-20 Marke	Firest. Mileage-Lug Super
links Nr.	rechts Nr.
Felgen	Schrägschulter 6,5-20; 81 T 650
Hint. Räder +GF+	103 T 176
Pneugr. 10.00-20 Marke	Firest. Mileage-Lug Super
links a. Nr.	rechts a. Nr.
links i. Nr.	rechts i. Nr.
Felgen	Schrägschulter 6,5-20; 81 T 650
Ventile doppelt gekröpft	.
Distanzringe B =	124 mm
Res. Felge mit Pneu Anordn. F	Lose X 1144
Marke	Firest Super Nr.

Federaufhängung X 48

Vord. Feder F	X 1028 St. 299 A
Länge	1440 Breite 80 Blattz. 15
V. Feder-Büchsen F	15803
V. " -Bolzen F	18358
V. " -Support vorn	X 577 X 1203 hint. X 579
V. " -Laschen F	X 578
V. " -Gummipuffer F	X 597-818
V. " -Briden F	X 1351, X 1236
Stoßdämpfer	V'F Platte X 597
Hint Feder F	5003.15 St.
Länge	1600 Breite 120 Blattz. 14
H. Feder-Büchsen F	8499
H. " -Bolzen F	18359
H. " -Support F	18360-16326
H. " -Laschen F	5103.5
H. " -Platte F	5003.10
H. " -Briden F	21833,-34
Support z. Zusatzfeder F	.
Fass'g u. G'Puffer, Zus. Fed.	.

4-R-Bremsen St. 322 AAA 323

Dr.-Luft-Hydr. Br.-Schema X 167
 Bremsapparat CF 225/65
 Öldruckapp. angeflanscht 44, 45 φ
 Nachfüllbehälter auf Öldr.-App. *Beka*
 Bremsbehälter Liter FX 749 u. 819
 " " 20 l X 645 St. 330 AAA
 " -Aufhäng. F 18490
 Bremsdr.-Dopp. Manometer 12 Atü. V 30
 /Bremsventil *Beka S 351*
 /Druck-Regler 10 Atü. " RP 50
 / " -Reduz. Ventil " SRS 57
 / Anh. Br. Ventil " S 53-2
 / Rückschlagventil " SR 56
 / Umschaltapparat " RID 50
 / Überströmventil " UV 4
 / Filter *Beka LF 2*
 Frostsch. App. *Beka AG. 54*
 / Drucksicherungsventil *Beka AV 53-1*
 Absperrhahn *Beka RW 22*
 / Löseventil ~~Knorr M 22-15~~ *Beka PR 54-22*
 Stoppschalter *Beka, Hydraul.*
 Warndr. Anzeiger
 Handbremsanordnung F GX 9 St 303 AAA
 Vorgel. Welle F
 Vorgel. Supports F
 Bremshebel F
 Auspuffbremse OE 1305 St.
 Klappe E 13113
 Betätigung dazu X 125, X 81 St. 312 AAA
 Anhängeranschlüsse X 173

Brennstoffbehälter St.

Behälter F X 680 Inh. Lt.
 Einfüllstutzen F 13256
 Aufhängung F X 683/1-2
 Anordnung F Links a. Rahmen
 Reservebehälter F
 Entlüft.-Leitung F 17385

Kotflügel und Motorhaube

Vord. Kotflügel F
 Hint. Kotflügel F
 Kotfl'stützen vorn F hint. F
 Kotsch.-Lappen F
 Trittbretter F
 Motorhaube F
 Haubenhalter F
 Abdeckblech. Stoßsch. F

Auspuff und Heizung

Auspufftopf (X 1060) X 1337
 Ausp.-Leitg. vor A'Topf 80/85 nach 80/85
 Heizrohr E 13017, X 1052, X 1053
 Heizschlauch
 Hahnen f. Warmwasserheiz. X 1053/3
 Defroster

Führersitz St.

Lieferant *Carrosserie Langenthal*
 Führersitz S. 3454 Platzz.
 Spezifik. X. 3992
 Breite Höhe
 Polsterung-Leder
 Spritzwand
 Spritzw.-Stützen
 Armaturenbrett X 1189 St.
 Bodenteppich *Gummi*
 Aktentasche a. d. rechten Türe
 Holztasche a. d. Rückwand *mont.*
 Deckenlampe
 Kabinenstütze F X 742, X 76
 1 Eisenarm Rund um Kabinen
 Kabinenwerfer (Bowl) vom
Carrosserie

Brücke

Lieferant *Carrosserie Langenthal*
 Brücke F Mat.
 Länge 4250 Breite 2200
 Seitenladen-Höhe 400 St. F
 Rückladen-Höhe 400 St. F
 Aufsteckladen-Höhe F
 Aufsteckgeländer St. R. 300 hoch F
 Stirnwand-Höhe 1365 F
 Blache S Bl.-Gestell F
 Bl.-Lieferant
 Seitenladen-Abstütz'g F
 Rückladen " F
 Spannkette F
 Stangen-Transp.-Vorr. F
 Sandstreu-Vorr. F
 Drehschemellager

Kippanlage

Lieferant
 Kipp-Pressen Nr.
 Kipp-Pumpe Nr.
 Rücklaufventil
 Hilfsrahmen F
 Kipp-Pumpentraverse F
 Kipp-Pressenlagerung F
 Vord. Kipptraverse F
 Hint. Kippwelle F
 " " -Anord'g F
 Ölbehälter F
 Absperrhahnen z. Ölleit.
 Antr'welle m. Flanschen F

Elektr. Anlage 24 V. St.

Lichtmaschine *Scint.* Nr. *nach 284333*
Nacharbeit
 Type DYK 461/R 500/750/24/1350 Rechtslauf.
 Lichtm. Wäge E 14001
 Regler *Scint.* Nr. 31533
 Type XIDE/A 84 a 750/24 funktionsf.
 Riemenscheibe z. Lichtm. DD 14.52
 Zündlichtmaschine V
 Zündkerzen
 Anlasser *Scint.* Nr. V
 Type ANTRZ 3-C HP. 24 V. Z=11
 Relais z. Anlasser *eingeb.*
 Scheinwerfer z. Einbauen, *Galay 190 φ*
Einstellung schwarz; Typ KF 4053
 Scheinw.-Stütze links rechts
 Schluss- u. Stopp-Lampe *Scint. SPN*
 Armat. Beleucht. 1 *Schirmlampe*
 Signalhorn *Scint. T 24*
 Lichtschalter " C 4 Z 3
 Batt.-Umschalter
 " -Hauptschalter
 / Fussabbl.-Schalter *Scint. CM 20*
 / Anlaßschalter " CN 401
 2 Sicherungsdosen " 8fach
 Blinker
 Blinker-Automat *Scint. WBR 4/24*
 2 Klixon C 9124-4-10
 1 " CJA 25

Elektr. Anlage 24 V

Richtungsanzeiger *Scint. Winker RWG/Z*
 Zeitschalter *n C Polig, CN 701*
 Scheibenreiniger *Dr. Luft Royal SK 145*
 2 Batterie *n Oerlikon*
 Type *6 E 10* à 160 Amp/h
 Batteriekasten F *5026.14*
 Batteriestützen F *X 1192 - 93*
 Reserve-Etui *Scint.*
 Handlampe mit *8* m Kabel *Scint.*
 Steckdose f. Handlampe *Scint.*
 1 » f. Anh. Beleucht. *Bosch VM/DE 7/7*
 1 » *Scint. Z 205 J*
 Schaltschema *S. 3356*
 2 Nebellampen *Bosch LE/NE 150/24/1*
 2 Rückfahrlampe *Hella 130 ZR - 3, X 1207*
 Frostsch'scheibe
 Kühlwasserheizung
 2 Zugschalter *Bosch SH/TZ 1/5*
 1 Dr. Knopfschalter *Bosch SSH 506/4Z*
 1 Kippschalter *Wälchli f. Nebellampen*
 1 Kontr. Lampe *Rot u. Grün*

Ausrüstung

1 Satz Werkzeuge n. spez. Liste *1*
 1 S. Pneumontagewerkz. n. sp. L. *1*
 1 Km-Zähler *Hasler R 1038 S. 3991*
 m. Geschwindigkeitsmesser 0 — *75* km
 Kabellänge *3,8 m* mm
 1 8-Tage-Uhr *EFAP.*
 1 Kühler-Fernthermometer *0-100°, 130, 1,8 m*
 2 Rückblickspiegel *an Kab. vorn*
 1 Spezialschlüssel *F 21164*
 1 Anhängervorrichtung *Berna 4M 3939 B*
 1 Einsatzplatte dazu *X 1191*
 2 Schleppflaschen hinten F *21670*
 2 Schleppflaschen vorn F *21670*
 1 Tafel «Achtung Anhänger» *vom Carross.*
 mit Beleuchtung *vom Carross.*
 2 Radkeil mit Tasche F *17911/5028. 2A, X 980, 984*
 1 hint. Nummernschild F *X 990*
 1 Wagenheber *Hydr. 12 T.*
 1 Halter dazu F
 1 Wagenwinde *5* To. *lose*
 1 Halter dazu F *X 985*
 1 Pneufüllschlauch *7* m
 1 Paar Schneeketten *Brun NK 7*
 1 Schmierpresse *Muralt*
 1 Kg. Büchse Fett *Tecal.*
 1 Büchse W.P. Fett
 1 Tarnscheinwerfer *Gallay Genf*
 1 Brennstofftrichter mit Sieb S 2304 ✓
 1 Brennstoffmeßstab, Holz F 14524 ✓
 1 Schleppseil 16 Ø m. Kauschen ✓

Diverses

1 Segeltuchwassereimer ✓
 1 Putzschwamm u. Pinsel in Werkz. ✓
 1 Schaufel unter Brücke ✓
 1 Pickel » » ✓
 1 Beil in Kabine ✓
 1 Getr. Schaltschema a. Schaltknopf ✓
 1 Anh.-Br.-Leit m. Hahn *Beka ACC 54/1*
 1 Kuppl.-Gegenstück f. Anh. *Beka ACR 50 + 54 - 1*
 2 Werkzeugkiste F *X 682*
 2 Stützen dazu F
 2 Br'stoff-Kanister m. Halter S 2700 *mont. X 1197, S. 3451*
 1 Kanister-Schlauch
 1 Sonnenblendschild

1 Dr'lufthorn *Maralli* ✓
 1 Schalter dazu *Scint. CL 202* ✓
 1 Magnet-Ventil Baumgart. 1-pol. 24 V ✓
 1 FBW Seilwinde *Wx 1*
 1 Seiltrommel *Wx 209*
 1 Seil 18 Ø, Länge = 80 m
 Windeneinbau *X 138*
 1 Umlenkrolle *lose* *X 974*
 2 Halter a. Stosschiene *X 1200*
 1 Sander-Vorrichtung *F 16400*
 2 Sandstreuer *F 16400*
 2 Behälter *X 1199*
 2 Rohre *X 1198*
 1 El.-Pneum. Ventil *Sechéron 24 V*
 1 Filter *Beka 1722 x 9,5*

Malerei

Grundanstrich *FBW*
 Malerei *Carross. Langenthal*
 nach *KIA* Vorschrift
 Farbe *Landolt BZ 1709/1*

Aufschrift

Wagen wurde best. *18.6.57*
 ist abzuliefern *März 58*
 Abgeliefert an Karrosserie *4. Febr. 58*
 Karrosserie *Briewerk Langenthal*
 in Betrieb genommen *2.4.58*
 Garantie *6 Monate*

Spezifikation gemäss Wagen
 kontrolliert

Wetzikon, *2. April 58* Vis *H*